

La Greco-Hispana podrá tambien admitir algunos adornos moderados de las dos italianas, de la latina, y de la española.

Esta puede recibir mucha mejora con los fragmentos apreciables de la española corrompida, y con industria se le podrán tambien ingerir los de todas las demas escuelas, menos de la aragonesa, la qual ni sufre que la mezclen con otras, ni ser ella mezclada de ninguna.

Pero ¿se podrán inventar otros buenos estilos ademas de estos? Creo que si; y que el literato que trate del modo de trasladar á nuestro parnaso ciertas bellezas de los extrangeros, en especial de los franceses, y mucho mas de los italianos, que aun le son desconocidas, será con esto muy benemérito de las musas españolas.

Por ultimo, he dicho de qué manera puedan mezclarse en cada pieza los estilos de estas diferentes escuelas. Mas en una coleccion se pueden, y aun se deben para la mayor hermosura insertar piezas de todos aquellos estilos, á que pueda acomodarse el autor. Horacio en mi juicio es superior á Píndaro, á Anacreonte y á Safo, porque sus odas van continuamente variando por el estilo de aquellos excelentes originales. Asi que el medio de excederlos á todos es imitarlos á todos, y el poeta español que toque á este punto será el encanto y la delicia de toda la nacion.

NOTICIAS EXTRANJERAS.

MUSICA. — *Concierto de Madama Catalani en París.*

Habiendose tenido el gusto en esta Corte de oír á la celebre Catalani, sobre la qual guardaron el mas profundo silencio nuestros profesores de musica; creemos no desagradará á los aficionados á este delicioso arte el que extractemos aquí lo que acerca de esta profesora han dicho los papeles de Francia.

"Madama Catalani, cediendo á las instancias de los aficionados á su arte, acaba de hacer la prueba mas difícil á que puede sujetarse una cantarina: como tenia entre nosotros la mayor fama, ha cantado en París ante el concurso mas numeroso, mas brillante, mas familiarizado con los prodigios del arte de la música, el mas riguroso, aunque tambien el mas justo; en pocos instantes ha como arrancado de los inteligentes á viva fuerza el título que con gusto confesamos le corresponde, y que los extranjeros la han concedido unánimemente.

Madama Catalani es sin duda alguna la cantarina mas admirable que hasta ahora se ha oído en París. Su voz, una de las mejores que la naturaleza ha formado, es muy sonora, de firme y vigoroso acento, y de prodigiosa extension; apenas puede comprehenderse cómo sube tanto, no teniendo menos cuerpo y exactitud en los tonos graves: tan excelentes qualidades naturales, hace que brille en los pasa-

ges mas dificiles. El caracter particular de su talento es el arrojo y la facilidad ; por lo qual Madama Catalani se atreve siempre á lo que parece imposible , y casi siempre sale bien.

La orquesta de la opera acababa de executar con el mayor arreglo y fuerza una sinfonia , la mejor tal vez de las de Hayden , si fuese posible escoger en tan voluminosa y admirable coleccion, quando se presentó Madama Catalani y cantó tres arias serias. La primera fue la de *Mitridates*, la segunda la de los *Horacios* de Cimarosa , y la tercera la de *Semiramis*. En la primera y ultima de estas arias , cuyos autores no conocemos , animada con los aplausos que su presencia habia excitado , y que redoblaron asi que comenzó á cantar , desplegó todos sus talentos naturales y todo el artificio de su execucion. No podemos juzgar del merito de estas arias en quanto á la composicion, pues allí el talento del compositor queda obscurecido por el que executa. Viene á ser un tema ó asunto que la cantatriz desempeña y adorna segun su fuerza y gusto ; es una tela de poco valor , cubierta con un rico y brillante bordado. Estas arias son tal vez las que exclusivamente corresponden á Madama Catalani, pues á qualquiera otra sería una carga muy pesada , siendo para ella un peso ligero , una mina inagotable : aqui es tan incontestable su superioridad, quanto su arrojo, y aun podemos decir su temeridad, son admirables : se eleva, desde los primeros compases se apodera de su asunto, le domina y trata como soberana absoluta;

sorprehende á la orquesta que la acompaña , la arrastra por decirlo así , la para según la place , y á veces llega á hacer que se pierda : conmueve , seduce y llega á fuerza de elevarse á perderse en las nubes , y vuelve á bajar con facilidad y soltura.

Pero este tan excelente talento de execucion , este instrumento , por decirlo así , de ilimitado brillo y extension , cuya exactitud es tan grande y el eco tan brillante y puro ; este instrumento , volvemos á repetir ¿es igualmente acomodado á hacer brillar tambien al compositor , á mostrar el arte en el ejercicio de sus mas nobles facultades ? ¿sabe pintar , expresar , enternecer , conmover ? ¿es tan encantador , quanto hermoso , tiene tanta fuerza sobre el alma , quanto efecto produce sobre nuestro oído ? Madama Catalani tenia una excelente ocasion de probarlo en la segunda aria que habia escogido. Esta aria es la que Cimarosa hace cantar á Curcio quando promete ser fiel á su amor , sin dexar de serlo á su patria. Esta aria es un modelo de expresion , de gracia y de sencillez : presenta felices contrastes y excelentes pasages ; pero su caracter es suave , tierno , melancólico , es menester seguir fielmente la nota , decir lo que el compositor ha querido decir , y si se añaden algunos adornos , guardarse bien de sacarlos de un estilo extraño al tono general de aquel paso.

Facilmente podia haber hecho esto Madama Catalani , facil la era agradar á los que habia sorprendido con su arte ; pero abusando de

este ha querido sorprehender aun mas á su auditorio, quando era preciso conmover y enter-
necer. Cimarosa hubiera sentido mucho este error, lo mismo ha hecho el público.

En la tercera aria que es la de Semiramis, Madama Catalani ha entrado en su verdadero talento con tanto arrojo, naturalidad, inspiracion y brillantez, ha prodigado de tal modo sus riquezas, ha hecho tan facilmente cosas tan en extremo dificiles, que para definirlas seria necesario agotar todo el diccionario de música y todos los términos usados en los Conservatorios; pero nos bastará con decir que ha hecho tales prodigios que en el género á que la llama su propio talento, París no ha conocido nadie que haya podido servirla de modelo, ni de rival.

Instituto nacional de Francia.

Noticia de los trabajos de la clase de ciencias matemáticas y físicas desde 20 de Junio de 1805, hasta 1.º de Julio de este año.

Parte física por el C. Cuvier, Secretario.

Las producciones de la naturaleza tienen relaciones muy íntimas con los climas adonde nacen, lo que acaba de demostrar Mr. Olivier en una Topografia de la Persia que nos ha presentado. Allí describe las cordilleras de los montes, el curso de las aguas, y explica la naturaleza de las producciones por la del clima.

El C. Lacepede examinando lo que se conoce del Africa , comparando la cantidad de agua que los rios vierten en el mar con la extension de terreno que cogen las lluvias de la zona torrida , y con la cantidad de evaporacion que se presume puede hacerse , juzgando por último del número y direccion de los montes de lo interior por los que se han recorrido en las costas de esta parte del mundo ; ha propuesto sus conjeturas sobre la disposicion fisica de los paises desconocidos aun en el centro , y particularmente sobre los mares y lagos que cree debe haber allí y ha indicado el rumbo que le parece debe tomarse mas propriamente para dirigirse á los paises que faltan que descubrir.

BOTANICA.

Mr. de la Billardiere ha dado á conocer en su *Flora de la nueva Holanda* , tres géneros nuevos de mirtos de los que la medicina y las artes pueden sacar buen partido á causa de los aceytes aromáticos que darán.

Mr. de Beauvois ha presentado la descripcion de varias especies de hongos que mudan de tal modo de forma, que algunos botánicos los han colocado en diferentes géneros , segun la edad en que los han observado. El mismo ha publicado un tratado de los insectos que ha recogido en las costas de Africa y en la América.

El C. Cuvier ha continuado las investigaciones que ha hecho durante muchos años sobre los *animales sin vértebras* y los *huesos fósiles de los quadru- pedos*.

Q U I M I C A.

Mr. Fourcroy ha dado una nueva edicion de su *Filosofia quimica*, libro elemental de esta ciencia, el mas breve, mas compendioso y mas metódico.

El C. Bertholet ha dado este año la tercera continuacion de sus investigaciones. — Ha demostrado que pueden conbinarse por medio de la presion cantidades de ácido carbónico, mucho mayores que lo ordinario con los tres alcalis, y formarse sales perfectamente neutras como los demas ácidos.

Academia de los juegos floreales en Tolosa.

Esta antigua Academia, madre de las letras y de las artes en el mediodia de la Francia moderna, ha celebrado su fiesta de 3 de Mayo con toda la solemnidad que exigen la antigüedad de su institucion y las circunstancias de la victoria de Austerlitz. Luego que se concluyó la sesion, la Academia publicó que el año próximo en el mismo dia (3 de Mayo de 1807) distribuiria, siguiendo el uso antiguo, los premios de poesia y eloquencia en estos términos.

Una flor de amaranto de oro, valor de 400 pesetas, al que presente la mejor oda.

Otra flor eglantina, ó de agabanzo de oro, valor de 450 pesetas, al que escriba el mejor discurso.

Una violeta de plata, valor de 250 pese-

tas , al que escriba el mejor poema ó epístola.

Una calendula de plata de 200 pesetas , al que presente la mejor elegía , idilio ó egloga.

Un lirio de plata al que presente el mejor soneto ó himno de la Virgen.

La Academia conserva en sus registros el poema premiado el 3 de Mayo de 1324. El premio fue una violeta de oro fino , y le obtuvo Arnaldo Vidal de Castelnaudari.

En esta época los trovadores que componían el cuerpo de los Juegos Floreales tenían un hermoso jardín , donde enseñaban *la ciencia gaya*, distribuyendo premios y dando títulos de doctor y bachillér á los sobresalientes en la *gaya ciencia* ó *el gay saber* : así llamaban á la poesía, como si dixeramos *amena ciencia* ó *arte amena*, pues viene de la voz francesa *gai* , alegre , divertido.

Tolosa de Francia 17 de Julio.

Un labrador estando trabajando en su campo ha hallado una medalla de oro bien acuñada y conservada. Por un lado se ve la cabeza de Vespasiano, muy bien hecha, con estas palabras: *Imp. Cæs. Vespasianus Aug.* y por el reverso una muger sentada en aptitud dolorosa, con las manos atadas á la espalda con este exêrgo: *Judea*.